

## Contrat

### ENTRE :

**ACCESS ORGANISATION (dont le sigle commercial est AORA VOYAGES) - Adresse :** Parc de la Cimaise - 14 rue du Carrousel - 59 650 VILLENEUVE D'ASCQ - **Tel :** 0320040369

Représenté par Madame **Valérie DECOUIGNY, Gérante**, agissant en qualité d'agent de voyages sous l'immatriculation n° **IM059110031** (S.A.R.L. au capital de 10 000.00 € - RCS : Lille – SIRET : 451 354 518 00040 – APE : 7911 Z - TVA : FR 52 451 354 518 - Garantie financière (200 000.00 €) : ATRADIUS - Responsabilité Civile : HISCOX)

### ET : IDENTITE ET INFORMATIONS VOYAGEURS

Merci d'indiquer lisiblement vos noms et prénoms de la même manière et dans le même ordre que ceux figurant sur votre document d'identité, et de nous envoyer une copie de celui-ci. Il appartient au(x) client(s) de vérifier l'orthographe exacte des participants. L'agence décline toute responsabilité en cas d'erreur.

PARTICIPANT 1 (responsable du dossier)		PARTICIPANT 2		ENFANT(S)
Nom		Nom		<b>ENFANT 1</b> Nom..... Prénom..... Né(e) le - à..... N° Passeport..... Délivré le..... A..... Expire le..... <b>ENFANT 2</b> Nom..... Prénom..... Né(e) le - à..... N° Passeport..... Délivré le..... A..... Expire le..... <b>ENFANT 3</b> Nom..... Prénom..... Né(e) le - à..... N° Passeport..... Délivré le..... A..... Expire le.....
Prénom		Prénom		
Adresse	.....	Adresse	.....	
Compl. Adresse	.....	Compl. Adresse	.....	
Code Postal/Ville	.....	Code Postal/Ville	.....	
Pays	.....	Pays	.....	
Contact Tel	Domicile : ..... Portable : .....	Contact Tel	Domicile : ..... Portable : .....	
Profession		Profession		
Email		Email		
Né(e) le - à		Né(e) le - à		
N° Passeport	.....	N° Passeport	.....	
Délivré le	.....	Délivré le	.....	
A	.....	A	.....	
Expire le	.....	Expire le	.....	
Contact durant votre séjour	.....	Contact durant votre séjour	.....	
Adresse	.....	Adresse	.....	
Téléphone	.....	Téléphone	.....	
J'ai eu connaissance de ce voyage par :	.....	J'ai eu connaissance de ce voyage par :	.....	

## OBJET DU CONTRAT

Le client confie à l'agence **AORA VOYAGES**, l'organisation d'un voyage au **BOSNIE du 15 juin au 22 juin 2018**, aux conditions et modalités suivantes :

## ASSURANCES

\* **Assurances assistance/rapatriement et responsabilité civile : incluses (sauf pour les non ressortissants européens).**

\* Assurance annulation / complémentaire : Non incluse.....

\* **Souscription facultative : Entourez votre choix – Valable pour un voyageur vivant en Europe (Principauté d'Andorre ou de Monaco et DOM), en Suisse, en Norvège**

<b>PARTICIPANT 1</b> <b>Je souscris à l'un des contrats d'assurance AXA</b>	<b>PARTICIPANT 2</b> <b>Je souscris à l'un des contrats d'assurance AXA</b>	<b>ENFANT(S)</b>
<b>Assurance annulation</b> (selon les garanties d'Axa Assistance jointes au programme, conditions générales « Les Essentiels du Voyage Individuels » envoyées sur demande) : <b>Tarif : 50.00 € TTC    oui            non</b>	<b>Assurance annulation</b> (selon les garanties d'Axa Assistance jointes au programme, conditions générales « Les Essentiels du Voyage Individuels » envoyées sur demande) : <b>Tarif : 50.00 € TTC    oui            non</b>	<b>Sur le contrat des parents</b>
<b>Assurance complémentaire</b> (selon les garanties d'Axa Assistance jointes au programme, conditions générales « Les Essentiels du Voyage Individuels » envoyées sur demande) : <b>Tarif : 60.00 € TTC    oui            non</b>	<b>Assurance complémentaire</b> (selon les garanties d'Axa Assistance jointes au programme, conditions générales « Les Essentiels du Voyage Individuels » envoyées sur demande) : <b>Tarif : 60.00€ TTC    oui            non</b>	

## HEBERGEMENT : (cochez votre choix)

**Chambre double** (1 grand lit) à partager

**Chambre twin** (2 lits) à partager (selon disponibilités)

*Le client reconnaît devoir prendre en charge les frais d'une chambre individuelle s'il n'y avait pas d'autre participant pour partager une chambre twin.*

*Si vous avez une personne avec qui vous souhaitez partager votre chambre, merci de nous indiquer son nom :*

.....

*Si cette personne annule son voyage et qu'aucune autre ne peut partager votre chambre, les frais d'une chambre individuelle vous seront facturés.*

**Chambre individuelle** (avec supplément de **200.00 € TTC**).

**REPAS : (précisez votre demande)** : Celui-ci sera précisé auprès de nos prestataires - l'agence AORA VOYAGES décline cependant toutes responsabilités dans le cas où cette demande ne pourrait aboutir.

**Régime alimentaire spécial** : .....

**Merci de parapher cette page**

**CONVOCATION : le 15 juin 2018**

Rendez-vous à l'aéroport de **Sarajevo en Bosnie**.

**DESCRIPTION DU VOYAGE**

**(Comme mentionné dans le programme du 20 février 2018 remis au client)**

- \* **Accompagnateurs et organisateurs** : Patrice MARTY et Sam OSMANAGICH ;
- \* **Activités et entrées sur les sites inclus** : comme mentionné dans le programme ;
- \* **Guide et traducteur en français pour votre groupe** ;
- \* **Assurances souscrites** : assistance/rapatriement et responsabilité civile incluses (sauf pour les non ressortissants européens) ;
- \* **Catégorie et noms des hébergements (ou similaires, normes locales)** :  
hôtel 4 \*\*\*\* (normes locales) ;
- \* **Repas** : comme mentionné dans le programme ;
- \* **Nombre de participants** : 10 minimum
- \* **Type de séjour** : 8 jours / 7 nuits selon le programme remis au client
- \* **Transports** :

**Terrestre** : Transfert aller/retour Aéroport selon votre heure d'arrivée et circuit en **Minibus privatisé**.

**Aérien** : Vols non compris dans le tarif



Bien-être & Développement personnel

**COUT DES PRESTATIONS (calculées sur une base de 10 adultes minimum payants)**  
**(Comme mentionné dans le programme du 20 février 2018 remis au client)**

**Forfait base chambre double ou twin** : prix par personne : 1 645 € TTC  
**Forfait base chambre simple** : prix par personne : 1 845 € TTC

Le client reconnaît avoir été informé qu'il devrait prendre à sa charge les frais d'une chambre individuelle s'il n'y avait pas d'autre participant pour partager une chambre twin, et que si la personne confirmée par le client pour partager sa chambre twin annule son voyage, et qu'aucune autre ne peut partager cette chambre, les frais d'une chambre individuelle lui seraient facturés.

**Calculé sur une base monétaire de l'euro.** Les hausses de taxes, d'assurances, de carburant, de variation monétaire, restent applicables jusqu'au départ. Dans le cas d'une augmentation, celle-ci ne pourra en aucun cas excéder 10% du prix du voyage.  
Les taxes d'entrée et de sortie, même si elles ne sont pas confirmées à la réservation, peuvent être à tout moment réclamées par le gouvernement du pays en question, et seront donc à régler sur place par le client.

**MODALITES DE REGLEMENT**

La présente proposition sera considérée comme acceptée une fois accomplies les conditions suivantes :  
Retour du double remis à l'organisateur signé (et revêtu d'un cachet commercial si société), chaque page du dit contrat portant les initiales du client et du représentant de l'organisateur ainsi que sur les conditions générales de vente.

**Paiement d'un acompte de 40 % par personne (non remboursable) à nous adresser lors de l'inscription + assurance éventuelle en totalité (non remboursable) :**

**Acompte à verser** : 660.00 € TTC pour chambre double ou twin, ou 740.00 € TTC en chambre individuelle + **l'assurance éventuelle en totalité.**

**Solde à régler** au plus tard 45 jours avant le départ, soit le 02/05/2018, **sans rappel de notre part** : 985.00 € TTC pour chambre double ou twin ou 1 105.00€ TTC

Le client reconnaît avoir été mis au courant qu'en cas d'annulation de sa part, son acompte en totalité serait conservé par l'agence. En ce qui concerne le solde, le client reconnaît avoir été informé qu'il en serait redevable également auprès de l'agence, suivant barème de frais d'annulation, même s'il annule avant la date du règlement du solde.

**Merci de parapher cette page**

**Mode de règlement (cochez votre choix) :**

**Chèques** à établir à l'ordre d'**ACCESS ORGANISATION**

**Virements** (envoi de notre RIB sur demande)

**Espèces** (dans la limite de 1 000 euros par dossier, 30 euros de frais si mandat postal)

**Chèques-vacances ANCV** (solde à plus de 60 jours du départ et 1.5 % de frais à ajouter)

**Carte bancaire** (merci de nous appeler afin de procéder au débit à distance)

*J'autorise le prélèvement de .....euros pour le règlement de l'acompte et de .....euros pour le règlement du solde, avec la carte bancaire dont le numéro est ..... (date d'expiration et ccv à confirmer par téléphone).*

**ANNULATION ET MODIFICATION DE NOM (de la part du client) :**

**ACCESS ORGANISATION**, mandataire du client, si la présente proposition est acceptée, garantit l'exécution satisfaisante du voyage prévu dans les conditions des articles 1991 à 2002 du Code Civil.

**L'acceptation de cette proposition de contrat implique l'adhésion aux conditions particulières spécifiées ci-dessus, et des frais d'annulation seront applicables selon le barème suivant pour une annulation totale ou partielle.**

**ANNULATION TOTALE et PARTIELLE (sur le prix total du voyage) : (sans rappel de notre part)**

**De la réservation à plus de 45 jours avant le départ : acompte non remboursable (40 %)**

**De 45 jours à plus de 30 jours avant le départ : 60 % de frais par personne**

**De 30 jours à plus de 15 jours avant le départ : 75 % de frais par personne**

**De 15 jours avant le départ à la date de départ : 100 % de frais par personne**

**MODIFICATION DE NOM : Montant des frais à nous demander (possible avant émission des billets)**

**FORMALITES**

Pour un séjour égal ou inférieur à trois mois, **le passeport en court de validité est obligatoire**, y compris pour les groupes en voyages touristiques organisés.

Ainsi qu'un visa. (vérifier l'obtention sur : [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr)).

Vérifier que le passeport a été visé par les autorités de police des frontières (mention d'un numéro lors de la première visite et cachet d'entrée, sous peine de se trouver, à son insu, en séjour illégal. **Le client reconnaît avoir été informé par l'agence, des précautions à prendre en matière de sécurité, et des vérifications à faire concernant les formalités** (prendre contact avec l'ambassade ou le consulat, notamment si le client n'est pas de nationalité française). **Et soit de lire les recommandations aux voyageurs, sur le site :**

**[www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr), concernant les formalités, la sécurité et les précautions à prendre.**

## SANTE

Aucune vaccination n'est obligatoire. La mise à jour de la vaccination diphtérie-tétanos-poliomyélite (DTP) est recommandée en incluant Rubéole, Oreillons et Rougeole chez l'enfant ; la vaccination antituberculeuse est également souhaitable. En fonction des conditions locales de voyages, les vaccinations contre la fièvre typhoïde, les hépatites virales A et B et le méningocoque peuvent être recommandées. Il peut être également recommandé d'être vacciné contre l'encéphalite à tique d'Europe centrale en fonction des conditions locales de voyage (en zone rurale ou forestière).

**Il appartient au client de vérifier les recommandations ci-dessus auprès de l'Institut Pasteur. Le client reconnaît avoir été informé par l'agence, des précautions à prendre en matière de santé, et des vérifications à faire au niveau des recommandations faites aux voyageurs, sur le site [www.pandemie-grippale.gouv.fr](http://www.pandemie-grippale.gouv.fr) ou [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr)**

## ATTRIBUTION DE COMPETENCE

Les parties conviennent, en cas de difficultés, de contestation ou de litiges, d'attribuer au Tribunal de Commerce de Lille la compétence de statuer.

Fait à Villeneuve d'Ascq, le .....

**Contrat en 6 pages**

Ce contrat pour être validé, devra être retourné, signé et accompagné du règlement de l'acompte ou du solde, dans un délai de 5 jours suivant la réception du présent document. Toute surcharge manuscrite n'aura de valeur contractuelle et n'engage pas notre responsabilité.

**(Programme, contrat d'assurances, conditions particulières et générales de vente de l'agence en annexes – Prendre connaissance des conditions particulières et générales de ou des compagnies de transport sur leur site)**

**M. / Mme** ....., agissant **pour moi-même et pour le compte des personnes inscrites**, certifie avoir pris connaissance des conditions d'annulation, des conditions particulières et générales de vente de voyage de l'agence ACCESS ORGANISATION / AORA VOYAGES ou du Tour Opérateur, ainsi que de l'assureur et des transporteurs, et les accepte toutes sans réserve. Je reconnais avoir reçu les conditions de vente de l'assureur, une brochure ou la proposition de programme de l'organisateur, ses conditions particulières et générales de vente ainsi que le présent contrat avant sa signature, et certifie avoir pris connaissance que les tarifs sont sujets à modification jusqu'au départ (voir programmes : hausse éventuelle de taxes, de surcharge carburant, et de hausse de la monnaie avec laquelle le programme a été calculé. Je reconnais également avoir reçu toutes les informations, de la part de l'agence ACCESS ORGANISATION / AORA VOYAGES, nécessaires à ma prise de décision quant au choix de la destination, notamment sur les questions relatives aux formalités administratives et à celles afférentes à la sécurité et aux risques sanitaires. Je reconnais avoir été conseillé par l'agence en matière d'assurances et avoir été informé que les frais liés aux cas de forces majeures telles que les grèves, accidents climatiques (voir conditions particulières de vente), ne sont pas remboursables par l'agence. Je reconnais également être en bonne santé et avoir la forme physique pour ce type de voyage.

**Contrat établi en 2 exemplaires originaux dont un est remis au signataire du contrat.**

**Merci de parapher chaque page du contrat et de ses annexes, et de signer ci-dessous, après la mention « lu et approuvé »**

Pour **ACCESS ORGANISATION / AORA VOYAGES**  
**Mme Valérie DECOUPIGNY**  
Gérante

**Le client**  
**M. / Mme** .....